

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 62 (1944)
Heft: 208

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern Dienstag, 5. September 1944 **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne** Mardi, 5 septembre 1944
Feuille officielle suisse du commerce **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich,
ansagenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 208

Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3 in Bern. Téléphone Nr. (031) 21660
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnements-
 beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen —
 Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30,
 halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat
 Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp.
 — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die ein-
 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahres-
 abonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3, à Berne. Téléphone n° (031) 21660
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière
 de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,
 mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans
 suppléments): Suisse: par an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre
 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en
 plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA.
 Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace;
 étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vita economica“ ou
 à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N° 208

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica
 e di commercio 108078—108105.
 Syndicat des propriétaires SA., Vétroz (Valais).
 Alliance foncière de Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des Eidgenössischen Kriegs-Fürsorge-Amtes über die Abgabe von verbilligten
 Kartoffeln an die minderbemittelte Bevölkerung 1944/45. Ordonnance de l'Office
 fédéral de guerre pour l'assistance réglant la vente de pommes de terre à prix
 réduit à la population dans la gène en 1944/45. Ordinanza dell'Ufficio federale di
 guerra per l'assistenza che regola la vendita di patate a prezzo ridotto nel 1944/45
 alle persone nel disagio.

Liste der Oelereien. Liste des huileries.
 Postcheckverkehr, Beltritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 9. Januar 1931, Grundbuchbelege
 Serie I, Nr. 7825, von Fr. 6000, zugunsten der Frau Elisabeth Müller, ge-
 wesene Gemüsehändlerin, in Biel, haftend auf der Liegenschaft Biel-
 Grundbuch Nr. 1682, des Viktor Müller, Autoschlosser, Biel, in der
 II. Pfandstelle.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den-
 selben innert der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation an ge-
 rechnet, dem Richter vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird.

Biel, den 1. September 1944.

(W 319²)

Der Gerichtspräsident I: Frei.

Die Obligation Serie 7 Nr. 13723, von Fr. 500, und die Obligation
 Serie 8 Nr. 22728, von Fr. 1000, der Graubündner Kantonalbank, beide
 zu 3%, vom 17. April 1943, mit Coupons per 31. Januar 1944 und folgende,
 lautend auf Frau Spinass-Spinas, sind verlorengegangen.

Die allfälligen Inhaber dieser Obligationen werden hiermit aufgefordert,
 dieselben innert der Frist von 6 Monaten der unterzeichneten Amtsstelle
 vorzuweisen. Bei unbenutztem Ablauf dieser Frist wird jetzt schon für dann
 die Kraftloserklärung genannter Obligationen ausgesprochen. (W 321²)

Chur, den 4. September 1944.

Kreisamt Chur.

Der allfällige Besitzer des Eigentümerschuldbriefes vom 5. August 1935,
 per Fr. 5500, lautend auf den Schuldner Rudolf Wyler, Wirt, in Biberist,
 haftend auf Grundbuch Biberist Nrn. 306, 308 und 1752, wird hiermit auf-
 gefordert, den Titel binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an
 gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt
 wird. (W 160²)

Solothurn, den 4. Mai 1944.

Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
 Dr. Rud. Gassmann.

Es wird vermisst: Schuldbrief per Fr. 4000, vom 23. November 1916,
 zugunsten Fritz Müller Bernegger, Architekt, in Zofingen, haftend im II. Rang
 auf der Liegenschaft Grundbuch Oftringen Nr. 523.

Der unbekannte Inhaber des genannten Grundpfandtitels wird gemäss
 Artikel 870 ZGB. aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis
 9. September 1945, dem Bezirksgericht Zofingen vorzuweisen, ansonst der-
 selbe als nichtig und kraftlos erklärt wurde. (W 320²)

Zofingen, den 2. September 1944.

Das Bezirksgericht Zofingen.

Der allfällige Inhaber des vermissten Schecks Nr. 736848 über Fr. 78 000
 datiert vom 17. Dezember 1943, ausgestellt von der Firma Gebrüder
 Sulzer, Aktiengesellschaft in Winterthur, an die Order des Joao
 Felix Silva Capucho, 121 Rua de São Paulo 129, Lisboa, gezogen auf den
 Schweizerischen Bankverein in Zürich, wird aufgefordert, diesen Titel bis
 zum 15. März 1945 auf der Kanzlei des unterzeichneten Gerichts vorzulegen.
 Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde der Titel als kraftlos erklärt. (W 322²)

Zürich, den 4. September 1944.

Bezirksgericht Zürich, 5. Abteilung,
 der Gerichtsschreiber: Dr. Tobler.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich
 vom 17. Juli 1944 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde
 bewilligt: Schuldbrief für Fr. 30 000, ursprünglich Fr. 49 000, datiert vom
 27. März 1896, lautend auf Heinrich Gysel, in Fluntern-Zürich, zugunsten
 von Josef Stieger, in Zürich, lastend im ersten Range auf der Liegenschaft
 Kataster-Nr. 3094, am Werdgässchen 45, in Zürich 4.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann,
 wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen einem Jahre von
 heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die
 Urkunde als kraftlos erklärt. (W 323²)

Zürich, den 4. September 1944.

Bezirksgericht Zürich, 5. Abteilung,
 der Gerichtsschreiber: Dr. Tobler.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich
 vom 17. Juli 1944 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde
 bewilligt: Schuldbrief für Fr. 4000, datiert vom 30. März 1892, lautend auf
 Jakob Muggli, Lehrer in Zürich-Enge, zugunsten von Jakob Wegmann, in
 Zürich-Hottingen, lastend im zweiten Range auf der Liegenschaft Kataster-
 Nr. 786, an der Schulhausstrasse 61, in Zürich 2.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann,
 wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen einem Jahre von
 heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die
 Urkunde als kraftlos erklärt. (W 324²)

Zürich, den 4. September 1944.

Bezirksgericht Zürich, 5. Abteilung,
 der Gerichtsschreiber: Dr. Tobler.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich
 vom 17. Juli 1944 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde
 bewilligt: Schuldbrief für Fr. 8000, datiert vom 25. Oktober 1910, lautend
 auf Reinhard Morf-Affolter, geb. 1865, in Zürich, zugunsten von Conrad
 Fenner-Lochmann, in Zürich, lastend im zweiten Range auf der Liegenschaft
 Kataster-Nr. 2036, an der Rütistrasse 44, Zürich 7.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann,
 wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen einem Jahre von
 heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die
 Urkunde als kraftlos erklärt. (W 325²)

Zürich, den 4. September 1944.

Bezirksgericht Zürich, 5. Abteilung,
 der Gerichtsschreiber: Dr. Tobler.

Il pretore di Lugano-Città, in relazione all'istanza odierna dell'avv.
 Giovanni Nosedà, in Chiasso, ed agli articoli 983 e rel. CO., diffida lo
 sconosciuto detentore dei titoli sottodescritti e relative cedole, andati
 smarriti, a volerli produrre a questa Pretura entro il 5 marzo 1945, sotto
 comminatoria di ammortamento:

- a) una obbligazione Banca della Svizzera italiana, di fr. 300, serie E,
 n° 4273, emessa il 2 marzo 1942, o/ Legato Orsola Spinedi, Salorino;
- b) una obbligazione Banca della Svizzera italiana, di fr. 200, serie E,
 n° 4274, emessa il 2 marzo 1942, o/ Pio Legato Cremonini Giovanni,
 Salorino. (W 318²)

Lugano, 31 agosto 1944.

Il pretore: avv. C. Battaglini.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par ordonnance du 31 juillet 1944, le président du Tribunal de première
 instance a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au montant de
 1000 fr., au porteur, faisant l'objet de l'inscription hypothécaire dn 8 juillet
 1929 (PJA. 899), grevant la parcelle 1223; feuille n° 1 du cadastre de la
 commune d'Onex. G. VI. (W 326)

Tribunal de première instance de Genève:
 Ferd. Charrot, greffier.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

1. September 1944. Musikalien und Instrumente, Musikalienverlag.
Hug & Co., in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 70 vom 26. März
 1940, Seite 554), Musikalien- und Instrumentenhandlung. Der Gesell-
 schafter Adolf Hug, senior, ist infolge Todes aus der Firma ausgeschieden.
 Die Kollektivgesellschaft hat sich in eine Kommanditgesellschaft umgewand-
 elt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind der bisherige Kollektiv-
 gesellschaftler Adolf Hug-Kaufmann, von Zürich, nun in Zürich 7, und der
 bisherige Prokurist Hanns Wolfensberger, von Zürich, in Zürich 2. Die
 Prokura von Hanns Wolfensberger ist demgemäss erloschen. Als Komman-
 ditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 300 000 ist in die Firma
 eingetreten Eva Welti, geborene Hug, von Zürich und Zurzach (Aargau),

in Genf, Tochter des verstorbenen Gesellschafters Adolf Hug, senior. Die Kommanditistin hat einen Teil der Beteiligung des verstorbenen Gesellschafters Adolf Hug, senior, zum Wertansatz von Fr. 300 000 übernommen und damit ihre Kommanditsumme von Fr. 300 000 voll entrichtet. Die Gesellschaft führt nunmehr auch einen Musikalienverlag.

1. September 1944. Immobilien.

Bau Aktiengesellschaft Silbergrund, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1944, Seite 13), Bau, Kauf, Verkauf usw. von Ein- und Mehrfamilienhäusern. In den Generalversammlungen vom 3. und 21. August 1944 sind die Statuten teilweise revidiert worden. Die bisher publizierten Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Das einzige Verwaltungsratsmitglied führt Einzelschrift. Besteht der Verwaltungsrat aus mehreren Mitgliedern, so führen sie je zu zwei Kollektivunterschrift. Als Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Otto Knecht, von Braunau (Thurgau), in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift je mit einem andern Verwaltungsratsmitglied.

1. September 1944. Immobilien.

Genossenschaft Löwenek, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1938, Seite 950), Immobilien. Die Generalversammlung vom 10. Juni 1944 hat von den ausgegebenen, auf den Inhaber lautenden Genossenschaftsscheinen ohne Nennwert 20 aufgehoben, so dass nunmehr noch 21 bestehen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Charles Bollag und Clara Moszkowicz, geborene Ilgen, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dalibor Hajek, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Vorstandes und zugleich Geschäftsführer. Neu wurden als Mitglieder des Vorstandes gewählt Dr. med. Hermann Brenk, von Davos, in Basel, und Dr. Karl Bertheau, von Lichtensteig und Richterswil, in Küsnacht (Zürich). Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

1. September 1944.

Personalfürsorgestiftung der Hamol A.-G. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1943, Seite 1509). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 16. Juni 1944 und Zustimmung des Bezirksrates Zürich vom 4. August 1944 ist die Stiftungsurkunde revidiert worden. Dadurch erfahren die publikationspflichtigen Tatsachen folgende Änderung: Zweck der Stiftung ist, das gegenwärtige und künftige Personal (Angestellte und Arbeiter) der Hamol A.-G., in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters und des Todes zu schützen.

1. September 1944. Artikel für Spenglerei- und Installationsgeschäfte.

Aktiengesellschaft Maurer, Stüssi & Co., Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1943, Seite 1910), Fabrikation von und Handel mit Artikeln für Spenglerei-, sanitäre Installations-, Heizungs- und Bedachungsgeschäfte usw. Ernst Stoll, bisher Vizepräsident, ist nun noch Mitglied des Verwaltungsrates. Jakob Stüssi, bisher Mitglied, ist Vizepräsident des Verwaltungsrates. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift.

1. September 1944.

Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papeteries zuricoises sur Sihl) (Zürich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurigheze sulla Sihl), in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1942, Seite 2653). Kollektivprokura wurde erteilt an Max Schmid, von Uster, in Zürich.

1. September 1944. Uhrenexport usw.

Louis Jedeikin, in Zürich (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1938, Seite 364), Export von Uhren usw. Einzelprokura ist erteilt an Louise Kroik, geborene Esrin, von Bern, in Zürich. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Steinstrasse 50, bei Louise Kroik-Esrin.

1. September 1944. Taxameterbetrieb.

Aug. Zünd, in Zürich (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1940, Seite 1891), Taxameterbetrieb. Die Firma wird abgeändert in **Aug. Zünd, Taxameter Wollishofen**.

1. September 1944. Bedarfsartikel für die Industrie.

Christian Fritschi, in Zürich (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1935, Seite 2705), Handel mit Bedarfsartikeln aller Art für die Industrie. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. September 1944. Reparaturen von Elektrokabeln, technische Bedarfsartikel.

Fritz Bärlocher, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fritz Bärlocher-Lüehinger, von Thal (St. Gallen), in Zürich 11. Neuumflechtungen und Reparaturen von Elektrokabeln sowie Vertretungen in technischen Bedarfsartikeln. Nansenstrasse 4.

1. September 1944. Schafhandel.

J. Genelin, in Dübendorf. Inhaber dieser Firma ist Josef Genelin, von Disentis, in Dübendorf. Schafhandel. Militärflugplatz.

1. September 1944. Pumpen, Akkumulatoren, Ingenieurbureau.

H. Hürlimann, Dipl. Ing., in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Heinrich Hürlimann, von Hombrechtikon, in Zürich 7. Einzelprokura ist erteilt an Hedwig Hürlimann, geborene Brasehler, von Hombrechtikon, in Zürich, Ehefrau des Firmainhabers. Vertretungen in Pumpen und Akkumulatoren, Ingenieurbureau. Klusdörfl 10.

1. September 1944. Wasserfahrzeuge, Schiffsmotoren usw.

Wasserfahrzeug-Agentur Zürich, U. W. Groenendal, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ubbo Wilhelm Groenendal-Schärer, von Zürich, in Zürich 6. An- und Verkauf sowie Vermittlung von Wasserfahrzeugen aller Art (inklusive Vertretungen, Versicherungen, Beratung, Experten, Vermessungen), Handel mit Schiffsmotoren und Zubehör. Uraniastrasse 31.

1. September 1944. Chemisch-technische Produkte.

O. Weiss & Co., Santex-Produkte, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 242 vom 17. Oktober 1942, Seite 2367), Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

2. September 1944.

Personal- & Fürsorge-Stiftung der Kollektivgesellschaft Stämpfli & Cie., in Bern (SHAB. Nr. 113 vom 15. Mai 1944, Seite 1098). Zufolge Abänderung der Stiftungsurkunde vom 5. Mai 1944, genehmigt am 16. August 1944 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde, bezweckt die Stiftung nunmehr ausschliesslich und unwiderruflich die Unterstützung des Personals der Firma «Stämpfli & Cie.», und zwar durch Gewährung von finanzieller Hilfe im Falle von Alter, Krankheit, Invalidität und Militärdienst sowie von Unterstützungen an den überlebenden Ehegatten und die Kinder bei Tod des Arbeitnehmers. Der bisherige Wortlaut des Artikels 3 wird gestrichen.

Bureau Biel

30. August 1944.

Société Fiduciaire Médiana (Treuhändergesellschaft Mediana), in Biel. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. August 1944 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Treuhänd-, Revisions- und Verwaltungsbureaus. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt von einem Aktionär Bureauamashinen und -mobiliar, Forderungen und Werteschriften zum Uebernahmepreis von Fr. 14 000. Der Sacheinleger erhält an Zahlungen Statt 35 mit 40% liberierte Aktien. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied Mareel Froidevaux-Keller, von Le Noirmont, in Leubringen. Er führt Einzelunterschrift. Bahnhofstrasse 1.

31. August 1944. Reklameberatung usw.

Fr. Hertig & Co., in Biel, graphische Anstalt und Reklameberatung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1943, Seite 2194). Die Kollektivprokura des Alfred Kobler und der Martha Plüss ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Werner Bader, von Basel, in Biel.

31. August 1944.

Charles Hertig Uhrenexport A. G. (Charles Hertig Exportation d'horlogerie S. A.), in Biel (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1943, Seite 1227). Einzelprokura ist erteilt an Martha Plüss, von Rothrist, in Biel.

Bureau Wangen a. d. A.

1. September 1944. Hohlglaswaren.

Hans Anderegg, in Walliswil-Wangen. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Anderegg, von Rumisberg, in Walliswil-Wangen. Vertretungen in Hohlglaswaren.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

30 août 1944. Jouets en bois.

Sottas & Mollard, à Granges Paeet, société en nom collectif, fabrication de jouets en bois (FOSC. du 18 août 1944, n° 193, page 1858). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

1^{er} septembre 1944. Imprimerie.

Emile Enderli, à Fribourg, imprimerie (FOSC. du 2 mars 1943, n° 50, page 479). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

Luzern — Lucerne — Lucerna

21. Juli 1944.

Grastrocknungs-Genossenschaft Oberkirch & Umgebung, in Oberkirch. Unter dieser Firma hat sich laut Statuten vom 19. März 1944 eine Genossenschaft nach Artikel 828 ff. OR. gebildet. Sie bezweckt: a) die Erstellung und den Betrieb einer Trocknungsanlage in Oberkirch; b) die Förderung und Verbesserung der Futtererzeugung; c) die Unterstützung der Landesversorgung durch Trocknung von Lebens- und Genussmitteln; d) die Aufklärung der Mitglieder in Fragen der Futterproduktion und der künstlichen Trocknung landwirtschaftlicher Erzeugnisse. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilsscheine von Fr. 250. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Zirkularschreiben, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident ist Josef Lichtsteiner, von Oberkirch; Vizepräsident ist Josef Hunkeler, von Oberkirch; Aktuar und Kassier ist Martin Schürmann, von Künten (Aargau); alle in Oberkirch.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

31 août 1944. Epicerie, etc.

Philippe Pochon, à Bulle, épicerie, fourrages (FOSC. du 11 avril 1935, n° 85, page 947). Le titulaire a été déclaré en faillite par ordonnance du 16 août 1944. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office, conformément à l'article 66 ORC.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

31. August 1944.

Personalfürsorgestiftung Alfred Muralt, in Obergerlafingen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Juni 1944 eine Stiftung im Sinne der Artikel 80 ff. ZGB. Sie bezweckt die Altersfürsorge für die im Dienste der Firma «Alfred Muralt», in Obergerlafingen, stehenden Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Alfred Muralt, Sohn, von Trub, in Obergerlafingen, Präsident; Paul Muralt, von Trub, in Rechterswil, Sekretär, und Alfred Winz, von Ziebbach, in Gerlafingen. Domizil der Stiftung: Obergerlafingen Nr. 14, im Bureau der Firma «Alfred Muralt».

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

28. August 1944. Technische Neubeiten usw.

Pfister & Co., in Basel. Theophil und Carlo Pfister, beide von Obererlinsbach, in Basel, und Roland Gelpke, von Teeknau, in Basel, haben unter der obigen Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 28. August 1944 beginnt. Theophil und Carlo Pfister sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, Roland Gelpke ist Kommanditist mit Fr. 10 000. Fabrikation von und Handel in technischen Neubeiten für Haushalt, Gewerbe und Bureau. Kleinhüngerstrasse 118.

Appenzell ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1. September 1944. Haushaltungsartikel.

Ernst Tanner, in Herisau, Handel in Haushaltungsartikeln (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1935, Seite 1124). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

1. September 1944.

Viehzüchtgenossenschaft Waldstatt, in Waldstatt (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1915, Seite 906). In der Generalversammlung vom 22. April 1944 ist die Annahme neuer, den revidierten Bestimmungen des Obligationenrechts angepasster Statuten beschlossen worden. Die Firma wurde abgeändert in: **Braunviehzüchtgenossenschaft Waldstatt**. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Braunviehzucht. Es werden Anteilsscheine im Betrage von Fr. 40 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Als Publikationsorgan ist die «Appenzeller Zeitung», in Herisau, bestimmt worden; die vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltung gehören an: Johannes Rohner, von Schwellbrunn, Präsident (neu);

Johannes Blumer, von Schwanden (Glarus), Aktuar (bisher), und Ernst Bühler, von St. Peterzell, Kassier (neu); alle drei wohnhaft in Waldstatt. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder mit dem Kassier. Die Unterschrift des früheren Präsidenten Jakob Bleiker ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1. September 1944. Ausarbeitung von Rezepten, Auffrischung alter Schriften.

Laboratorium Franz Boner, in Weinfelden. Inhaber der Firma ist Franz Boner, von Chur und Malans, in Weinfelden. Laboratorium zur Ausarbeitung von Rezepten und Auffrischung alter Schriften. Kirchgassee. Zehnhaus.

1. September 1944.

J. Müller & Co., Immobiliengesellschaft, in Sirmach (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1935, Seite 3198). Die Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen. Die Aktiven und Passiven wurden vom Gesellschafter Oswald Kopeinigg-Müller, in Sirmach, übernommen, der nicht eintragungspflichtig ist.

1. September 1944.

Kartonnagen A. G. Emmishofen, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1943, Seite 1592). Die Firma hat Ferdinand Fäh junior, von Eschenbach (St. Gallen), in Kreuzlingen, Einzelprokura erteilt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

31 agosto 1944. Mulino.

Carlo Piona, in Lugano, esercizio del mulino Piona (FUSC. del 24 maggio 1944, n° 120, pagina 1171). La ditta viene cancellata per cessione di azienda.

31 agosto 1944. Mulino.

Franco Puffi, in Lugano. Titolare è Franco Puffi, fu Francesco, da ed in Lugano. Esercizio del mulino Piona in Via Trevano.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

31 août 1944.

Raffinage S.A., à Lausanne (FOSC. du 1^{er} septembre 1944), société anonyme dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

1^{er} septembre 1944. Textiles, etc.

Mme L. Perrochon, à Lausanne. Le chef de la maison est Lina-Alice Perrochon, née Curchod, de Cheseaux (Vaud), à Lausanne, épouse d'abord autorisée de Georges Perrochon. Vente et représentation de textiles, tissus et bonneterie, et articles divers. Avenue de Beaulieu 7.

1^{er} septembre 1944.

Sita-Film S. à r. l., succursale de Lausanne. Sous cette raison sociale, la société à responsabilité limitée « Sita-Film G.m.b.H. », à Zurich, inscrite au registre du commerce du canton de Zurich le 16 octobre 1942 (dernière publication voir FOSC. du 18 août 1944, page 1857), a créé une succursale à Lausanne. La société a pour but l'établissement, pour son propre compte ou pour le compte de tiers, de films récréatifs, documentaires et de réclame, ainsi que la fabrication et la diffusion d'installations de cinéma et de film. Le capital social est de 30 000 fr., divisé en 5 parts sociales, entièrement libérées, qui sont la propriété de: René Berthoud, de Chésard-St-Martin, à Zurich, une part de 1000 fr.; Gotthilf Hermann, de Flurlingen, à Algetshausen, commune de Henau (St-Gall), une part de 10 000 fr.; Ernst Biller, de Rorschach, à Zurich, une part de 12 000 fr.; Peter Stoffel, d'Arbon, à Zurich, une part de 3000 fr., et Willi Wetter, de St-Gall, à Zurich, une part de 4000 fr. La succursale est engagée par la signature du seul associé-gérant Ernst Biller, de Rorschach, à Zurich. Le gérant est séparé de biens. Bureau: Rue St-Laurent 20, dans ses bureaux.

1^{er} septembre 1944. Appareils médicaux, etc.

Jean Savaré, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean Savaré, époux séparé de biens de René, née Grandvoinet, d'Italie, à Pully. Fabrication d'appareils médicaux et meubles en tubes d'acier. Malley « La Prairie ».

1^{er} septembre 1944. Café-restaurant.

Séverin Zbinden, à Lausanne. Le chef de la maison est Séverin Zbinden, allié Howald, de Zumholz (Fribourg), à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne: « Café de Sébeillon ». Rue de Genève 66.

1^{er} septembre 1944. Photographie.

Emile Lüscher, à Lausanne, tabacs, cigares, cigarettes, papeterie, journaux, cartes postales et travaux de photographie pour amateurs (FOSC. du 3 novembre 1925). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: fourniture d'appareils, accessoires et travaux concernant la photographie. L'enseigne « Au Levant » est radiée. Le commerce reste: Avenue du Léman 1, à l'enseigne « Photo-Office ».

Bureau de Morges

1^{er} septembre 1944.

Huilleries de Morges S.A. (Oelwerke Morges A.G.), à Morges (FOSC. du 3 août 1944). La procuration collective conférée à Samuel Campiche est éteinte. La procuration collective conférée à Ulrich Walser est transférée en procuration individuelle.

Bureau d'Orbe

31 août 1944. Laiterie.

Gustave Reber, à l'Abergement, laiterie (FOSC. du 6 décembre 1921, n° 298, page 2352). Cette raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

31 août 1944. Laiterie.

Pierre Reber, à l'Abergement. Le chef de la maison est Pierre Reber, fils de Gustave, d'Eggwil (Berne), à l'Abergement. Laiterie.

Bureau de Payerne

1^{er} septembre 1944. Tuilerie.

Zbinden frères en liquidation, à Payerne, exploitation d'une tuilerie, société en nom collectif (FOSC. du 6 décembre 1939, n° 288, page 2439). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Waïlis — Valais — Valais

Bureau de Sion

1^{er} septembre 1944.

Reymond Frères, tissus, Sierre, à Sierre. Marcel Reymond, à Lausanne, et Roger Reymond, à Sierre, les deux originaires de Vaulieu (Vaud), ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. Commerce de tissus. Route de l'Hôpital.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 août 1944. Combustibles, matériaux de construction, calorifères. Donzé frères, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif, combustibles (FOSC. du 20 décembre 1922, n° 286). Cette société complète son genre de commerce en ajoutant ce qui suit: vente de matériaux de construction, construction et vente de calorifères « Tropic ».

28 août 1944.

Banque nationale suisse, succursale à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 9 novembre 1942, n° 261), avec siège principal à Berne. Alfred Hirs, membre de la direction générale et chef du III^{me} département, est actuellement domicilié à Zollikon.

29 août 1944. Bracelets cuir, etc.

Edouard Portenier, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de bracelets cuir, maroquinerie (FOSC. du 3 mai 1937, n° 101). Cette raison est radiée; l'actif et le passif sont repris par la raison individuelle « Léon Singer », à La Chaux-de-Fonds, inscrite ce jour.

29 août 1944. Bracelets cuir, etc.

Léon Singer, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Léon Singer, de Nennigkofen (Soleure), à La Chaux-de-Fonds. Cette maison a repris l'actif et le passif de la raison « Edouard Portenier », radiée ce jour, à La Chaux-de-Fonds. Fabrication de bracelets cuir, maroquinerie. Rue du Parc 128.

Bureau de Neuchâtel

24 août 1944. Publicité, etc.

Curieux S.A., à Neuchâtel, développement de l'édition, de l'impression et de la publicité, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1943, n° 129, page 1272). Le conseil d'administration est composé de Edgar Bovet, président (déjà inscrit); Julien Lescaze, vice-président, de Avusy, à Genève; Marc-Henry-François Wolfrath, de Thielle-Wavre et Neuchâtel, à Neuchâtel. Les administrateurs engagent la société par leur signature individuelle.

29 août 1944. Tissus, etc.

Aux Deux Passages S.A., Succ. de Jules Bloch, à Neuchâtel, commerce de tissus, confections, etc., société anonyme (FOSC. du 7 octobre 1943, n° 234, page 2248). En suite de démission, Werner Studer ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Marcel Horisberger, déjà inscrit, reste seul administrateur et engage la société par sa signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

29 août 1944. Livres, etc.

Messageries Skira S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 19 août 1944, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la diffusion et la représentation de livres, de publications périodiques, de gravures et d'estampes; la commission, l'importation et l'exportation. Elle exercera toute activité entrant dans le domaine du livre. Le capital social est de 50 000 fr. entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé d'Albert Schira, dit Skira, de Loco (Tessin), à Genève, président; Pierre-Henri-Charles Cailler, de Genève et Dailens (Vaud), à La Pallanterie, commune de Collonge-Bellerive, secrétaire, lesquels signent collectivement. François-Alexandre Marchand, de et à Plan-les-Ouates, a été nommé directeur; il signe collectivement avec un administrateur. Locaux: Place du Molard 4.

31 août 1944. Couturiers-fourreurs.

L. Fischer, à Genève, couturier-fourreur (FOSC. du 18 juillet 1938, page 1609). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif ont été repris par la société en nom collectif « L. Fischer et fils », à Genève, ci-après inscrite.

31 août 1944. Couturiers-fourreurs.

L. Fischer et fils, à Genève. Sous cette raison sociale, Leiser Fischer, séparé de biens; Victoria Fischer, née Rosenblum, son épouse, tous deux de nationalité roumaine, à Genève, et Georges Fischer fils, de et à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1944, et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison « L. Fischer », à Genève, radiée. Couturiers-fourreurs. Quai du Mont-Blanc 7.

31 août 1944. Gants, bonneterie, etc.

Société anonyme de l'Ancienne maison DeVaud, Kunstlé & Co, à Genève, gaïterie, bonneterie et tous articles s'y rattachant (FOSC. du 29 juillet 1943, page 1736). L'administrateur Albert Kuustlé a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

31 août 1944.

Société Immobilière 5, rue du Commerce, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1944, page 1725). Marius Bissat, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Robert Terry est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Boulevard du Théâtre 6, régie Bissat et Steinmann.

31 août 1944.

Médecine et Hygiène, journal d'informations médicales et paramédicales, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, conformément au titre XXIX du CO., ayant pour but l'édition et la publication du journal « Médecine et Hygiène, journal d'informations médicales et paramédicales », paraissant actuellement à Genève et réservé à la corporation médicale. L'assemblée générale est convoquée 10 jours au moins à l'avance et par écrit. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève et aussi, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les parts sociales nominatives ont une valeur nominale de 100 fr. chacune. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle ou solidaire relativement aux engagements de la société. Ceux-ci ne sont garantis que par les biens sociaux. La société est valablement engagée par la signature collective à deux des administrateurs suivants: Dr Robert d'Ernst, président, de Berne, à Genève; Dr Charles Guignard, secrétaire, du Chenin (Vaud), à Genève, à Genève; Romain Suard, trésorier, de Progens (Fribourg), au Petit-Lancy, commune de Lancy; et Ilia Grunberg, de et à Genève. Ce dernier a en outre été nommé directeur gérant. Locaux de la société: Boulevard des Philosophes 15.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 108078. Hinterlegungsdatum: 21. September 1943, 17 Uhr.
Lang & Co., Hirschmattstrasse 33, Luzern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Als Deckel verwendbarer Warmwasserbereiter.

BINDOR

Nr. 108079. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 20 Uhr.
Aktiebolaget Stalulfabriken, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.
Stahlwolle.



STJÄRNULL

Nr. 108080. Hinterlegungsdatum: 12. April 1944, 18 Uhr.
Schweiz. Gemüse-Union, Chamerstrasse 22, Zug (Schweiz).
Kollektivmarke.
Schweizerisches Trockengemüse.



Nr. 108081. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1944, 11 Uhr.
Johann Braun, Mattengasse 52, Zürich 5 (Schweiz). — Handelsmarke.
Glätteisen-Wachser.



Nr. 108082. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1944, 20 Uhr.
Morga AG., Hauptstrasse 64, Ebnat-Kappel (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Medikamente, pharmazeutische und chemisch-pharmazeutische Präparate,
pharmazeutische Drogen, diätetische Nährpräparate und Nahrungsmittel.

Glastin

Nr. 108083. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1944, 20 Uhr.
Morga AG., Hauptstrasse 64, Ebnat-Kappel (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Medikamente, pharmazeutische und chemisch-pharmazeutische Präparate,
pharmazeutische Drogen, diätetische Nährpräparate und Nahrungsmittel.

Litom

Nr. 108084. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1944, 20 Uhr.
Morga AG., Hauptstrasse 64, Ebnat-Kappel (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Medikamente, pharmazeutische und chemisch-pharmazeutische Präparate,
pharmazeutische Drogen, diätetische Nährpräparate und Nahrungsmittel.

Simal

Nr. 108085. Date de dépôt: 20 juillet 1944, 20 h.
Etablissement JEF Société Anonyme, Chemin des Mines 11, Genève
(Suisse). — Marque de fabrique.

Lotion pour clarifier la peau. Produits de parfumerie, cosmétiques et
pharmaceutiques.



Clariderm

Nr. 108086. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1944, 18 Uhr.
Sonnen-Drogerie O. Oberholzer, Baslerstrasse 315, Neu-Allschwil
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bleichmittel.



Nr. 108087. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1944, 9½ Uhr.
Emil Attinger, Wagnerei und Schreinerei, Dübendorf (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schlaf-, Ess- und Wohnzimmer-Möbel aller Art.



Nr. 108088. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1944, 17 Uhr.
Bühlmann & Co., Grosshöchstetten (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Käse, Käsekonserven und andere Milchprodukte.



Nr. 108089. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1944, 17 Uhr.
Bühlmann & Co., Grosshöchstetten (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Käse, Käsekonserven und andere Milchprodukte.

Hilltop

Nr. 108090. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1944, 17 Uhr.
Bühlmann & Co., Grosshöchstetten (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Käse, Käsekonserven und andere Milchprodukte.

Kitty

Nr. 108091. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1944, 17 Uhr.
Bühlmann & Co., Grosshöchstetten (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Käse, Käsekonserven und andere Milchprodukte.

Swiss Captain

Nr. 108092. Hinterlegungsdatum: 3. August 1944, 9 Uhr.
Bühlmann & Co., Grosshöchstetten (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Käse, Käsekonserven und andere Milchprodukte.

Libella

Nr. 108093. Hinterlegungsdatum: 3. August 1944, 9 Uhr.
Bühlmann & Co., Grosshöchstetten (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Käse, Käsekonserven und andere Milchprodukte.

Pippo

Nr. 108094. Hinterlegungsdatum: 7. August 1944, 18 Uhr.
Paul Lanz, Stampfenbachstrasse 73, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Krawatten.



Nr. 108095. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1944, 18 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen.

Sarvitol

Nr. 108096. Hinterlegungsdatum: 11. August 1944, 18 Uhr.
Sanaro S.A., Avenue des Alpes 84, Montreux-Le Châtelard (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

CALMACID

Nr. 108097. Hinterlegungsdatum: 9. August 1944, 11 Uhr.
L. Abraham & Co. Seiden-A.G., Börsenstrasse 10, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilwaren.



Nr. 108098. Date de dépôt: 14 août 1944, 18 1/2 h.
Aram K. Hissarlian, Bettlachstrasse, Grenchen (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres, étuis, pièces détachées, fournitures et tous articles d'horlogerie.

SWISSTON

Nr. 108099. Date de dépôt: 16 août 1944, 12 h.
Blanche Gillardet-Jordan, Rue Marteney 58, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Bas pour femmes.

BRASSLEY

Nr. 108100. Hinterlegungsdatum: 17. August 1944, 11 Uhr.
Dr. Edwin Schoop, Kaiserstrasse 483, Rheinfelden (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Blutsalmehl enthaltende Waren, nämlich: Arzneimittel, pharmazeutische Präparate, kosmetische Präparate, diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel, Futterzusätze, vitaminhaltige und hormonhaltige Präparate, Mehle, Griess, Mühlenprodukte jeglicher Art.

BLUTSALZMEHL

nach Dr. Schoop

Nr. 108101. Date de dépôt: 17 août 1944, 19 h.
Fernand Braichet, Faubourg St-Germain 13, Porrentruy (Suisse).
Marque de commerce.

Huiles et graisses lubrifiantes.



Nr. 108102. Date de dépôt: 21 août 1944, 13 h.
Ernest Borel et Cie, successeurs de Borel-Courvoisier, Société Anonyme, Rue Louis-Favre 15, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque n° 57028. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 août 1944.

Montres, parties de montres et étuis.

E.B. Co

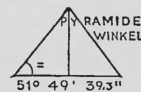
Nr. 108103. Date de dépôt: 21 août 1944, 13 h.
Ernest Borel et Cie, successeurs de Borel-Courvoisier, Société Anonyme, Rue Louis-Favre 15, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique.

Tous produits horlogers.

TACTIL

Nr. 108104. Hinterlegungsdatum: 24. August 1944, 10 Uhr.
Karl Reinhold Löwe, Steinweg 10, Wabern (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Winkel, hergestellt nach dem « Goldenen Schnitt ».



Nr. 108105. Hinterlegungsdatum: 24. August 1944, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals E. Velt & Co., Cigarrenfabrik Basel, Itelpfad 1, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 57502. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. August 1944 an.

Tabakfabrikate.

Cecil

Transmissions — Uebertragungen

Nr. 84200. — A. C. Miserez, Saignelégier (Suisse). — Transmission à A. C. Miserez S.A., Saignelégier (Suisse). — Enregistré le 1^{er} septembre 1944.

Nrn. 85074, 87022, 96837, 96838, 99493. — Adolf Sinn « Aska », Kreuzlingen (Schweiz). — Uebertragung an Adolf Sinn & Cie. « Aska », Hauptstrasse 24, Kreuzlingen (Schweiz). — Eingetragen am 30. August 1944.
Nr. 87352. — Paul Hofer, Basel (Schweiz). — Uebertragung an Lignoflor A.G., Hallenstrasse 15, Zürich 8 (Schweiz). — Eingetragen am 30. August 1944.

Nr. 107262. — Fontanellaz-Widmer, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an Trutose A.G., Seehofstrasse 16, Zürich 8 (Schweiz). — Eingetragen am 30. August 1944.

Modification de raison — Firmaänderung

Nr. 83748. — J. Bonard et fils, Genève (Suisse). — Raison modifiée en: J. et E. Bonard et Cie. — Enregistré le 31 août 1944.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Syndicat des propriétaires SA., Vétroz (Valais)

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément
à l'article 733 CO.

Deuxième publication

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 19 juillet 1944 a décidé de réduire le capital social de la somme de 80 000 fr. à celle de 50 000 fr. par la réduction de la valeur nominale de chacune des 80 actions de 1000 fr. à 625 fr. Le rapport spécial établi par une société fiduciaire conformément à l'article 733 CO. constate que, malgré la réduction envisagée, le passif envers les tiers reste entièrement couvert.

En application de l'article 733 CO., les créanciers de la société sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils auront la faculté de produire leurs créances au siège de la société et d'exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA. 133²)

Le conseil d'administration.

Alliance foncière de Genève

AVIS

aux associés concernant la transformation de la société coopérative en société anonyme, selon ordonnance du CF. du 29 décembre 1939

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 10 décembre 1943, l'Alliance foncière de Genève prend actuellement les dispositions nécessaires pour sa transformation en société anonyme, en suivant la procédure tracée par l'ordonnance fédérale du 29 décembre 1939. Les parts sociales de 500 fr. seront échangées contre un nombre égal d'actions de 500 fr. de la nouvelle société anonyme.

A cet effet, les associés sont invités à adresser leur adhésion écrite au comité d'administration de l'Alliance foncière de Genève, Rue du Rhône 78, à Genève, jusqu'au 20 septembre 1944, en utilisant le bordereau de souscription qui leur sera délivré, en spécifiant le nombre de parts à échanger et en déposant leurs titres c/o Société de banque suisse, Rue de la Confédération 2. Ils peuvent se procurer au siège social tous documents utiles (bulletin de souscription, circulaire aux associés, bilan de conversion et statuts de la nouvelle société anonyme).

Nous attirons l'attention sur le fait qu'à défaut d'une adhésion écrite, les associés sont censés démissionnaires.

LE COMITÉ D'ADMINISTRATION.

Alliance foncière de Genève

AVIS

aux porteurs de parts non inscrits

Vu la procédure en cours pour la transformation de la société coopérative actuelle en société anonyme, les porteurs de parts sociales de l'Alliance foncière de Genève qui ne sont pas encore inscrits comme sociétaires, sont invités à accomplir au plus tôt la formalité de leur inscription au registre des associés. A cet effet, ils devront présenter, jusqu'au 12 septembre 1944, leur demande écrite au comité d'administration, Rue du Rhône 78, à Genève, accompagnée de leurs titres et des actes de cession réguliers. (AA. 136²)

LE COMITÉ D'ADMINISTRATION.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des Eidgenössischen Kriegs-Fürsorge-Amtes über die Abgabe von verbilligten Kartoffeln an die minderbemittelte Bevölkerung 1944/45
(Vom 30. August 1944)

Das Eidgenössische Kriegs-Fürsorge-Amt, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 10. Oktober 1941 über Beitragsleistung des Bundes an Notstandsaktionen zugunsten der minderbemittelten Bevölkerung, im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amt, Sektion für Kartoffeln, verfügt:

Art. 1. Das Eidgenössische Kriegs-Fürsorge-Amt führt im Rahmen der Notstandsaktionen unter Mitwirkung des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, Sektion für Kartoffeln, eine Sonderaktion zur Abgabe verbilligter Kartoffeln an die minderbemittelte Bevölkerung durch.

Wo in Kantonen und Gemeinden bereits Notstandsaktionen mit regelmässig wiederkehrenden Leistungen an die Bezugsberechtigten eingeführt sind, soll die Abgabe verbilligter Kartoffeln zusätzlich erfolgen.

Art. 2. Die Kartoffeln sind einheitlich zum verbilligten Preise von Fr. 10 je 100 kg an die Bezugsberechtigten abzugeben.

Den Gemeinden steht es frei, einen tieferen Preis anzusetzen. Der Bundesbeitrag von einem Drittel der Verbilligung wird jedoch nur auf die Differenz zwischen den Einstandskosten und dem Abgabepreis von Fr. 10 gewährt.

Art. 3. In bezug auf Bundesbeitrag, Bezugsberechtigung, Umfang und Zeitpunkt der Lieferung, Bestellaufnahme, Abrechnungen, Preisberechnung und Verwaltungskosten gelten sinngemäss die Artikel 2, 3, 5, 6, 7, 8 und 9 der Verfügung des Eidgenössischen Kriegs-Fürsorge-Amtes vom 26. August 1943 über die Abgabe von verbilligten Kartoffeln an die minderbemittelte Bevölkerung 1943/44.

Die in Artikel 7, Alinea 2, vorgesehenen Termine für die Abrechnung werden wie folgt angesetzt: bis 31. Dezember 1944 für Kartoffelabgaben im Herbst und Frühjahr; bis 30. April 1945 für eine allfällige zweite Abgabe im Frühjahr.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 1. September 1944 in Kraft.

208. 5. 9. 44.

Ordonnance de l'Office fédéral de guerre pour l'assistance réglant la vente de pommes de terre à prix réduit à la population dans la gène en 1944/45
(Du 30 août 1944)

L'Office fédéral de guerre pour l'assistance, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 10 octobre 1941 sur la participation financière de la Confédération aux œuvres de secours en faveur des personnes dans la gène; d'entente avec l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, Section des pommes de terre, arrête:

Article premier. L'Office fédéral de guerre pour l'assistance, de concert avec l'Office de guerre pour l'alimentation, Section des pommes de terre,

organise, à titre d'œuvre de secours, la livraison de pommes de terre à prix réduit à la population dans la gène.

Les cantons et les communes qui exécutent des œuvres de secours comprenant des prestations périodiques régulières pourvoiront également à la vente de pommes de terre à prix réduit.

Art. 2. Les pommes de terre seront cédées aux consommateurs au prix de 10 fr. les 100 kg.

Il est loisible aux communes de les vendre à meilleur marché. Toutefois, la Confédération ne prend à sa charge que le tiers de la différence entre le prix coûtant et le prix de vente de 10 fr.

Art. 3. Les articles 2, 3, 5, 6, 7, 8 et 9 de l'ordonnance de l'Office fédéral de guerre pour l'assistance réglant la vente de pommes de terre à prix réduit à la population dans la gène en 1943/44 sont applicables en ce qui concerne le subside fédéral, les bénéficiaires, l'étendue et l'époque des livraisons, les commandes, le règlement des comptes, les prix et les frais d'administration.

Les délais prévus par l'article 7, 2^e alinéa, pour la remise des comptes sont fixés comme suit:

le 31 décembre 1944 pour les livraisons d'automne et du début de l'hiver;

le 30 avril 1945 pour une seconde livraison au printemps, éventuellement.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} septembre 1944.

208. 5. 9. 44.

Ordinanza dell'Ufficio federale di guerra per l'assistenza che regola la vendita di patate a prezzo ridotto nel 1944/45 alle persone nel disagio

(Del 30 agosto 1944)

L'Ufficio federale di guerra per l'assistenza, visto il decreto del Consiglio federale del 10 ottobre 1941 su la partecipazione finanziaria della Confederazione alle opere di soccorso in favore delle persone nel disagio e d'intesa con l'Ufficio federale di guerra per i viveri, Sezione delle patate, ordina:

Art. 1. L'Ufficio federale di guerra per l'assistenza provvede, in collaborazione con l'Ufficio federale di guerra per i viveri, Sezione delle patate, alla fornitura di patate a prezzo ridotto alle persone nel disagio.

I cantoni e i comuni che organizzano regolari e periodiche opere di soccorso a favore delle persone poco abbienti, potranno occuparsi anche della vendita di patate a prezzo ridotto.

Art. 2. Le patate saranno fornite ai consumatori al prezzo di fr. 10 il quintale.

E' data facoltà ai comuni di venderle a miglior mercato. Tuttavia, la Confederazione prende a suo carico soltanto il terzo della differenza fra il prezzo di costo e il prezzo di vendita di fr. 10.

Art. 3. Gli articoli 2, 3, 5, 6, 7, 8 e 9 dell'ordinanza dell'Ufficio federale di guerra per l'assistenza del 26 agosto 1943 che regola la vendita di patate a prezzo ridotto nel 1943/44 alle persone nel disagio, sono applicabili, per quanto concerne il sussidio federale, i beneficiari, i limiti e l'epoca delle forniture, le ordinazioni, il regolamento dei conti, il prezzo e le spese d'amministrazione.

I termini previsti dall'articolo 7, secondo capoverso, per l'invio dei rendiconti, sono fissati come segue:

il 31 dicembre 1944, per le forniture d'autunno e dell'inizio dell'inverno;

il 30 aprile 1945, per un'eventuale seconda fornitura primaverile.

Art. 4. La presente ordinanza entra in vigore il 1^o settembre 1944.

208. 5. 9. 44.

Liste der Oelereien — Liste des huileries

Auf Grund der Verfügung Nr. 103 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (Bewirtschaftung der inländischen Oele), vom 20. Januar 1944, hat die Sektion für Speisefette und Speiseöle folgenden ländlichen Oelereien die Bewilligung zur Verarbeitung der für die Selbstversorgung der Pflanze bestimmten Oelsaaten und -früchte erteilt:

Sur la base de l'ordonnance n° 103, du 20 janvier 1944, de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation sur la vente de denrées alimentaires et fourragères (contrôle de l'utilisation des huiles indigènes), la Section du ravitaillement en graisses et huiles alimentaires a autorisé les petites huileries suivantes à pressurer des graines et fruits oléagineux pour le ravitaillement direct des producteurs:

1. Böttstein (Döttingen)*: Ringgell K.
2. Brugg: Landwirtschaftliche Genossenschaft Brugg
3. Dottikon (Dottikon-Dintikon): W. Kunz-Hermann
4. Dürrenäsch (Teufenthal-Dürrenäsch): Linder Wilhelm
5. Magden (Rheinfelden): Kaiser Karl
6. Veltheim (Schinznach-Dorf): Weber Jakob
7. Villnachern: Hauenstein Albert
8. Zetzliwil: Bertschi

Kanton Bern — Canton de Berne

9. Alle: Rebetez Arnold
10. Diessbach bei Büren (Busswil): Schneider Hans
11. Erlach (Landeron-Combes): Hofmann Rudolf
12. Hettiswil (Hindelsbank): Buri Bendicht
13. Leuzigen: Affolter Albert
14. Porrentruy: Gagnat Jules
15. Riggisberg (Thurnen): Nydegger G.
16. Schöpbach (Sigman): Wöhrich Ulrich
17. Utigen: Maurer E.
18. Zollbrück: Stalder Hans

Kanton Fribourg — Canton de Fribourg

19. Châtillon (Estavayer-le-Lac): Chardonnens Art.
20. Kerzers: Johnner Jakob
21. Marly-le-Grand (Fribourg): Moulin de Marly, P. Carry
22. Montet-Frasses (Cugy): Roget Maurice
23. Romont: Grandjean Léonard
24. Villarepos (Avenches): Johnner Alfred

Kanton Gené — Canton de Genève

25. Aire-la-Ville (Satigny): Huguenin Ch.
26. Troinex: Blandin frères
27. Versoix: Moulins de Versoix S.A.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel

28. St-Aubin (Gorgier-St-Aubin): Moulin agricole de la Béroche

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse

29. Hallau (Wilchingen-Hallau): Richli A.
30. Schleithelm: Stamm Georg

* Die in Klammern gesetzten Ortsnamen bedeuten die den Oelereien zunächst gelegenen Bahnstationen. — Les localités indiquées entre parenthèses sont les stations ferroviaires.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure

31. Mühledorf (Bätterkinden): Laett Otto

Kanton Tessin — Canton du Tessin

32. Balerna: Rezzonico Alfredo
33. Magliaso: Monti Valterino
34. Pura (Magliaso): Luvini Pietro

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie

35. Ermatingen: Wenk H.
36. Märwil: Florin Laurenz

Kanton Valais — Canton du Valais

37. Vionvry: Levat Dionis

Kanton Vaud — Canton de Vaud

38. Aigle: Fleurydels Robert
39. Aigle: L'Aigle S.A.
40. Alets: V. Bähni & fils
41. Aubonne: Vautier A., Huilerie de Trévelin
42. Bex: Dupraz Louis
43. Biolley-Magnoux (Bercher): M^{me} E. Perey-Pahud
44. Brent (Blonay): Murly Charles
45. Bursinel (Gilly-Bursinel): Conne J.-L., Huilerie du Vernay
46. Bussigny: Jaussi Oswald
47. Chapelle-sur-Moudon (Moudon): Usine de Chapelle
48. Cheseaux: Balli Arnold
49. Chevilly (La Sarraz): Braissant Roland
50. Chexbres (Chexbres-Village): Conne Emile
51. Corcelles-près-Payerne (Corcelles longit.): Rapin-Rapin J.-D.
52. Cossonay: Usine agricole du Moulinet
53. Cottens (Pampigny-Sévry): Monnet Jacques
54. Cuarnens (L'Isle-Mont-la-Ville): Clément Louis
55. Echallens: Moulin agricole d'Echallens
56. Genolier: Leuenberger Jean
57. Granges-Marnand: Barraud Emile
58. Granges-Marnand: Duc Ed.
59. Lausanne: Marchand Ch., Huilerie de Couvaloup, Chemin Renon 18
60. Lucens: Trolliet Jean
61. Luserne (Cossonay-Gare): Perrette Marcel
62. Lussy-sur-Morges (Morges): André Robert
63. Mézières: Stalder Ernest
64. Morges: Jaccoud Gustave
65. Ollon-sur-Aigle (Ollon): Pittet Paul
66. Oron (Oron-Gare): Moulin agricole de la contrée d'Oron
67. Payerne Vers-chez-Perrin (Payerne): Savary Oscar
68. Pompapies (La Sarraz): Bonzon frères
69. Pully: Bertholet R., Avenue de Lavaux 103
70. Sévry (Pampigny-Sévry): Bovey Emile
71. Saint-Légier (Saint-Légier-Gare): Cornut Almé
72. Valeyres-sous-Rances (Orbe): Conrad Ernest
73. Yverdon: Moulin agricole d'Yverdon, A. Doy
74. Yvonand: Roulier Emile

Kanton Zürich — Canton de Zurich

75. Bäretswil: Nahrungsmittelfabrik SAMALTOR, H. Dietrich
76. Buchs: Holenstein Erben
77. Gossau: Hoffmann-Leemann Ernst
78. Marthalen: Spalinger H.
79. Unterstammheim (Stammheim): Bötschi W.

in Gegenden, wo sich keine ländlichen Oelereien hefinden, können die für die Selbstversorgung der Pflanzern bestimmten Oelsaaten und Oelfrüchte folgendes Oelwerken zum Austausch gegen Speiseöl zugestellt werden.

Dans les régions où ne se trouvent pas de petites huileries, les graines et fruits oléagineux destinés au ravitaillement direct des producteurs peuvent être remis aux grandes huileries suivantes pour être échangés contre de l'huile comestible:

Oel- und Fettwerke SAIS	Horn (Thurgau)
ASTRA, Fett und Oelwerke AG.,	Steffisburg EBT
Huilerie de Morges SA.,	Morges
Usines Randon SA.,	Genève/Chêne-Bourg
SA. Giuseppe & Carlo Bordini,	Lugano

208. 5. 9. 44.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarberg: Fehlbaum, Ernst, Velos, III 17017. Aarwangen: Ernst, Willy, am Ursprung, IIIa 1506. Adliswil: Bürge-Epprecht, Alois, «Gramin»-Produkte, Oberleimbach, VIII 25584. Affeltrungen: Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion Tobel/Affeltrungen, VIIIc 3198. Baden: Thüchaut, R., Präzisions-Reparaturatelier, VI 6863. — Wymann, E., «Zum Schirmstühl», VI 6864. Balerna: Comitato, Dono di Nale, XIa 3168. — Della Spina Carla, fabbrica confezioni, Tip-Top, XIa 2674. — Sport-Club Balerna, XIa 3898. Balsthal: Artillerie-Verein Balsthal und Umgebung, Va 2621. Basel: Benoit, Fernand, Kaufmann, V 11494. — Bnoh, Andreas, «Vulcanos», V 17644. — Burgunder-Klub Nord/West Gruppe beider Basel, V 17634. — Haldimann & Co., Abteilung Verlag, V 6006. — Hofstetter, Ernst, Versandgeschäft, V 17635. — Löffler & Langenbacher, Grammoplatte-Spezialgeschäft, V 17632. — Schürmann-Dalindin, J., Spezereihandlung, V 17637. — Stämpfli, Robert, Vertreter, V 17628. — Wohnbau-Genossenschaft «Uf eigenem Bode», V 17645. Bern: Aktion für das Bundesgesetz über den unlauteren Wettbewerb, Finanzkomitee, VIII 20365. — «Directa»-Buchhaltung, Alleinvertrieb für die Schweiz, H. Burkhalter, III 17007. — Hirt-Wagner, Fritz, Verwaltungsbeamter BLS., III 17011. — Jordan, Bernard, Madame, III 17014. — Jubin, Gaston, Traducteur, III 17004. — Mallepell, Ermo, Telegraphist, III 17006. — Messerli-Holzer, B., Frau, III 17015. — Ruhler, O., kantonaler Gemeindeforscher, III 17016. — Rysler, Karol, Frau, III 16794. — Schweizerischer Bau- und Holzarbeiterverband, Sektion Bern, Gruppe Holzarbeiter/Zimmerleute, III 17003. — Stengel, Wilhelm, Generalkonsul, III 16783. — Treuhandstelle des Schweizerischen Fahrradwerkes, III 17020. — Walther, Rud., Bauunternehmung, Bümpliz, III 17022. — Wegmann, Hauser, G., Frau, III 17024. — Wulleunier, Georges, Postbeamter, III 17021. — Bex: Ascher, Ruth, M^{me}, IIb 2408. Biel: Ligue des suisses pour l'étranger, IVa 4910. — Mathys, Walter & Cie, Revisionen, Entkalkungen, revisions & détartrages, IVa 4912. — Measuring instruments company with limited liability, IVa 3636. — Photo Berger, IVa 4168. — Schinz, Nelly, professeur de musique, IVa 4660. — Thivent, Pierre, IVa 4909. Birmühl: Meier, Fritz, Maschinen, Apparate, VI 951. Birsfelden: Marelli, Anton, Kunststoffsabrikation, V 17643. Blumstein: Kirchengemeinde, III 16551. Bottmingen: Gressli-Gentsch, Gotty, Möbelwerkstätte, V 17641. Bré sopra Lugano: Monti, Ettore, agente assicurazione «Patria», XIa 3900. Bulle: Staub, Max, atelier de peinture, IIa 2845. Buttet: Fonds des colonies de vacances, IV 2126. Castrich: Hess, J. C., technisches Bureau und Holzbau, X 5084. La Chaux-de-Fonds: Wust, Max, atelier de mécanique, IVb 2471. Chexbres: Mocellin, Marc, entrepreneur, IIb 2407. Dailens: Chessex, Serge, jardinier-arboriculteur, II 11578. Dietikon: Eggler, Johann, Pfarrer, VIII 27627. Dintikon: Meier, Eug., mechanische Schreinerei und Zimmerer, VI 6858. Dornach: Heitz, Gustav, Kaufmann, V 17642. Dübendorf: Hasler, Walter E., Kaufmann, VIII 24127. Embrach: Grob, Eduard, Bau- und Möbelschreinerei, VIIIb 3667. Emmenbrücke: Berner, H., Beiz- und Polierwerkstätte, VII 2790. Flmmsberg: Alpkonsortium Fahrner und Guntli in Holzhof, VIIIc 3182. Frauenfeld: Thurgauischer Schutz-aufsichtsrat für entlassene Sträflinge, VIIIc 3199. Fribourg: Contemporains 1891, IIa 2841. — Egger, Rose, M^{me}, IIa 2846. — Frauenknecht, Hans, ingénieur, IIa 2842. — Hort, D., Vignettaz 68—70, IIa 2852. — Imprimerie des Arcades CFF., P. Ruprecht, IIa 2851. — Kägi, Heinrich, chef-confiseur, IIa 2853. — Kohly & Messerli, M^{me}, IIa 2857. — Ludovica SA., IIa 2860. — Produits de Vigier, Chs Thérulaux, IIa 2856. — Riesemey, Samuel, laitier, IIa 2850. — Souscription pour l'Eglise du Christ-Roi, IIa 2830. Frutigen: Fuhrer, Friedrich, Verleihung und Garage, III 17012. Genève:

Comité provisoire d'aide aux ouvriers ferblantiers et appareilleurs en grève, 19450. — Commission de la tombola, fonds d'entraide du Bat. ter. 121, 19460. — Fonds des sports du Gr. art. camp. 3, 19444. — Furrer, Joseph-Albert, représentant, 19464. — Gaudin, Adrien, relieur, 19463. — Hampel, Otto, 19451. — de Lorioi, François, 19449. — Thorens, Blaise, licencié en sciences, 19462. — Touff, entrepreneur, 19461. — Traitement thermique de l'acier SA., 19459. — Vita-Huber, M., corsets et lingerie, 19383. Gmel: Hoguer, F.G., pasteur, II 11570. Glatthugg: «Gesga» Gesellschaft für Gastrologie, VIII 6659. Grenehen: Schilt, Max, Kaufmann, Va 2624. Gross (Schwyz): Kälin, Tobias, Installationen und Heizungen, VIII 23216. Gumefens: Fragnière, Jean, scierie et commerce de bois, IIa 2855. Herblingen: Montresor, Gebr., Bild- und Steinbauergeschäft, VIIIa 1037. Herrliberg: Spenglermeister- und Installateur-Verband des Bezirkes Meilen, VIII 26173. Hildersleden: Kirchmeieramt, VII 4357. Horw: Ehrensperger, Werner, Zeigerchef, VII 10412. Interlaken: Beyeler, Ch., Bildhauer, III 17008. Küsnacht (Zürich): Stöckli, Carl, Kaufmann, VIII 25041. Laeben (Schwyz): Betschart, Ernst, Innenarchitekt, Möbelbau, Innenausbau, Spezialartikel, VIII 23781. — Marty-Feldmann, A., chemisch-technische Spezialitäten, IXa 1436. Langenthal: Zurfluh, F., Velos, IIIa 1508. Laufen: Borer-Henggeler, Lina, Frau, V 17640. — Fuchs, Andreas, Müble, V 17638. Lausanne: Caisse de compensation de la fédération des corporations Fribourg, secrétaire de Lausanne, II 11563. — Colonia italiana libera, comitato di soccorso per deportati politici e razziali, II 11571. — Exposition permanente des artistes peintres amateurs en Suisse, Charles Delarue, directeur, II 11575. — Giddey, Armand, II 11573. — Papier Liber, M^{me} V. Cossmann, II 11560. — Perrochon, L., tissus, bonneterie, II 11581. — Société des jeunes commerçants, secrétaire des cours, II 11302. — Union des artisans de Lausanne, commission d'exposition, II 5232. — «Vulca-Service», Marcel Zosso, II 11576. Liestal: Basellandschaftliche Fürsorgestelle für Anormale, V 17636. Lugano: Bianchi, Alberto, Massagno, XIa 3289. — Ishihara, Myriam, XIa 3896. Lutry: Imprimerie de Lutry, H. Durussel et M. Marendaz, II 11577. Luzern: Büchler, Max, Baugeschäft, VII 5572. — Luzernisch-kantonaler Kaminfeegermeisterverband, VII 1570. — Meier, M., Frau, Gummihaus, VII 6978. — Stierli, Erich, Vertretungen, VII 9347. — Sulser, H., Musikverlag, VII 3571. Magden: Tschannen, A., Metzgerei, V 17639. Mallerne-Bévilard: Bauler, P., droguerie, Malleray, IVa 4913. Melide: De Rungs, Franco, Hôtel du Parc, XIa 3897. Molis: Gmür-Buri, Schreibmaschinen, IXa 1609. Montpreveyres: Dougoud, A., entreprise de menuiserie et charpente, II 11176. Montreux: Serrurier Nicolaz S. à r. l., IIb 2404. — «Skol», produits chimiques et cosmétiques, IIb 2405. Morbio Inferiore: Massard, Paolo, fiorista orticoltore, XIa 3895. Môtier (Vully): Hoirie E. Noyer, En Chamhaz, III 16795. Murten: Etter, Ernst, Versicherungen, IIa 2438. Neuchâtel: Daumont, Charles, ingénieur, IV 1564. — Entreprises réunies, Bernasconi & Cie, Marccacci & Cie, IV 3645. — Schnapp, Edwin, import/export, représentations, IV 3651. — Société suisse des cafetiers, hôteliers et restaurateurs, section neuchâteloise, IV 1517. Neuhansen am Rheinfal: Vogelsanger, M., Frau, VIIIa 2725. Neuheim (Zug): Katholische Kirchengemeinde, VIII 24333. Nidau: Suter, Alfred, IVa 4911. Niederurnen: Schafzuchtgenossenschaft Unterland und Umgebung, IXa 1618. Norance: Grolimond, Arturo, falegname, XIa 3621. Oulens (Echallens): Clavel frères, menuiserie mécanique et meubles, II 11579. Peseux: Caisse Raiffeisen de la paroisse de Barberêche, IIa 2848. Pessey: Association des sociétés locales et d'utilité publique, IV 1602. Porrentruy: Bernet, Adolphe, ferblanterie, installations, IVa 3862. Rafz: Balzer, Otto, prakt. Tierarzt, VIII 30143. Riedholz: Häuptli-Merz, Ernst, Metzgerei, Va 2623. Rigi-Klusterli: Milch-Fassbind, Carla, VII 3324. Roggwyl (Bern): Grütter, Max, Graphiker, IIIa 1507. Rorschach: Metzgermeister-Verein KEA Schlächtereier, IX 9950. St-Blaise: Bedaux, Paul, primeurs en gros, IV 3652. St-Gallen: Bucher, Werner, Schreibmaschinen, IX 9957. — Familiengärtner-Verein «Kirchhofergut», IX 9953. — Schweizerischer Silber-Klub für Klein- und Champ-Silber, Gruppe Ost, IX 9951. St-Gingolph: Société de musique, IIb 2303. St-Martin (Neuchâtel): Asile cantonal des vieillards du sexe féminin, IV 3649. St. Moritz: Färber, Hans, Gemeindebeamter, X 5025. Sauraz: Pasche, Isaac, scierie, II 11480. Schaffhausen: Baugenossenschaft Friedberg, VIIIa 2724. — Schmid, Jakob, Gewerbelehrer, VIIIa 2263. — Stemmler-Vetter, Carl, Handschuhfabrikation, VIIa 2170. Schmiten (Freiburg): Schneuwly, August, Transporte, IIa 2844. Sissach: Buser-Glaus, Oskar, Versicherungsinspektor, V 17648. Solothurn: Howald-von Ow, Walter, Va 2626. Sonvilier: Mühler, W., atelier de mécanique, IVb 2470. Steckelhaus: Gerber, Walter, Friedhofgärtner, Halenbrücke, III 16786. Territet: Imprimerie Deschwanden, IIb 2401. Thun: Drogisten-Kollegium Thun und Umgebung, III 17013. La Tour-de-Pell: Touff et Charlet, plâtrerie, peinture, IIb 2403. Vevey: F.A.M.L.R.E., fanfare militaire, région de l'est, IIb 2085. — Guhl, Ernest, antiquaire, IIb 2406. Vordemwald: «Impex», A. Wulschleger, Vb 2314. Waldenburg: Nägelin-Morgenthaler, Louis, V 17649. Walzenhansen: Hausammann, Alfred, Privatkonto, IX 9954. Wangen an der Aare: Katholikenverein, Va 2625. Wangen bei Olten: Rais, Jos., Malergeschäft, Vb 2312. Wattwil: Wild, Jakob, Weinhandel und Mosterei, IX 9956. Weesen: Männerchor Weesen, IXa 1014. Welfelden: Borer, Franz, Laboratorium, VIIIc 3202. Wiedlisbach: Photo Eglin, Va 2620. Winterthur: Möbel- und Banschreiner Heinrich Kägi A.G., VIIIb 3669. — Städtebaugesellschaft Winterthur, VIIIb 3668. Wittenbach: Katholischer Arbeiterverein, IX 9952. Zofingen: Bolliger, F., sen., Vb 2311. Zollikon: Krayenbühl, Elsa, Dr., VIII 4951. Zug: Hofstetter, Werner, Sportartikel, VII 6117. — Weber, Anton, Motos, VII 1587. Zürich: Baugesellschaft Uto A.G., VIII 13166. — Brunner-Meier, John, Dr. oec. publ., VIII 26517. — Burri, Walter, Kaufmann, VIII 26216. — Diener, Rudolf, technische Apparate, VIII 10712. — Geissberger, Werner, Versandbureau, VIII 27106. — Handloser, Margrit (Gret), Lobeland-Gymnastik-Lehrerin, VIII 22050. — «Juwo»-Verlags-A.G., VIII 909. — Kessler, Ryfka Ita, VIII 5524. — Klaiber, Willy, Ingenieur, VIII 29068. — Klouth, Ludwig, Eidmatt-Garage, VIII 10203. — Kratzer, Theodor E., Sekretär des Verbandes schweizerischer Filialunternehmen, Sektion Schuhe, IXa 23612. — Riester, Hans, Spenglerei, VIII 25740. — Rugginenti, Franz, Zigarren, VIII 26249. — Saesseli, Albert, Kaufmann, VIII 1412. — Schneider, Hans, Leiternfabrik, chemische Beizerei und Poliererei, VIII 27598. — Schoch, Walter, Korrespondent, VIII 29431. — Senn, Hans, Transporte, VIII 4237. — Skirgie des Turnvereins Wollishofen, VIII 25958. — Spitzbarth, Rudolf, Goldschmiede-Evakuierung Zürich, VIII 1735. — Tapezierer-Genossenschaft Zürich, VIII 34326. — Verband der Angestellten der eidgenössischen Kriegswirtschaftsämter, Bern, Ortsgruppe Zürich, VIII 23034.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Locarno, 2. September 1944.

Todesanzeige

Schmerz erfüllt geben wir hiemit Kenntnis von dem am 27. August 1944 erfolgten Hinschied unseres

Ingenieur

Michelangelo Pedrazzini

Direktor der Elektrizitäts-Gesellschaft Sopracenerina
und Mitglied der Schweizerischen Handelskammer

Die Beerdigung hat bereits stattgefunden.

Die Trauerfamilie und übrige Anverwandte.

CERTIFICATS**de copropriété immobilière « FONCFARS »****Paiement du coupon semestriel n° 1**

sur la base d'un rendement annuel brut de 4,25 %	fr. 21.25
dont à déduire:	
impôt sur coupons	0.6375
impôt pour la défense nationale à la source	0.7650
impôt anticipé	1.9125
déduction totale pour impôt	3.3150
Montant net du coupon 3.587 %, soit	fr. 17.9350

L'imputation ou le remboursement ne s'effectue que sur 60 % de la répartition brute, soit sur 12 fr. 75 par coupon.

Pour ces coupons payés « pro rata temporis », les domiciles de paiement donneront tous renseignements.

Domiciles de paiements:

Canton de Vaud:	Banque cantonale vaudoise	L 235
	Banque fédérale	
	Banque de Cerny et Cie	
	Union vaudoise du crédit	
Canton de Neuchâtel:	Banque cantonale neuchâteloise	
	Banque fédérale, La Chaux-de-Fonds	
Canton du Tessin:	Banca popolare di Lugano	
	Banca del' Svizzera italiana	
Canton de Genève:	Banque commerciale de Bâle, Genève	
LE TRUSTEE:	L'ADMINISTRATION:	
Banque commerciale de Bâle	Sagepo SA.	
Bâle	Rue du Midi 4, Lausanne	

Ville de Genève

430 obligations 3 1/2 % 1937 (2°), sorties au tirage d'aujourd'hui, remboursables en 500 fr., le 1^{er} décembre 1944, aux caisses indiquées sur les titres:

21261	22081	22921	24521	27501	28781
à	à	à	à	à	à
21280	22100	22940	24540	27520	28800
à	à	à	à	à	à
21281	22161	23781	24541	27581	
à	à	à	à	à	
21300	22180	23800	24560	27600	
à	à	à	à	à	
21541	22181	24261	26981	27601	
à	à	à	à	à	
21560	22200	24280	27000	27620	
à	à	à	à	à	
22061	22401	24501	27421	28061	
à	à	à	à	à	
22080	22420	24520	27440	28080	
à	à	à	à	à	
28900	28920	28956	28982	28992	28999
28912	28951	28968	28984		

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

21662 (1 ^{er} déc. 1943)	24498 (1 ^{er} déc. 1943)	26360 (1 ^{er} déc. 1943)
23400 (1 ^{er} déc. 1943)	24868 (1 ^{er} déc. 1943)	28284 (1 ^{er} déc. 1943)
23461 (1 ^{er} déc. 1943)	24871 (1 ^{er} déc. 1943)	28285 (1 ^{er} déc. 1943)
23468 (1 ^{er} déc. 1943)	26359 (1 ^{er} déc. 1943)	

et 1126 obligations 3 1/2 % 1937 (2°), remboursables en 1000 fr.:

81	1321	1541	3361	9101	15141
à	à	à	à	à	à
100	1340	1560	3380	9120	15160
à	à	à	à	à	à
301	1341	1701	3381	9121	17141
à	à	à	à	à	à
320	1360	1720	3400	9140	17160
à	à	à	à	à	à
321	1361	1721	3621	9141	17781
à	à	à	à	à	à
340	1380	1740	3640	9160	17800
à	à	à	à	à	à
361	1381	1741	4361	11681	19381
à	à	à	à	à	à
380	1400	1760	4380	11700	19400
à	à	à	à	à	à
381	1401	2461	4401	12441	19401
à	à	à	à	à	à
400	1420	2480	4420	12460	19420
à	à	à	à	à	à
401	1421	2481	7261	13081	20581
à	à	à	à	à	à
420	1440	2500	7280	13100	20600
à	à	à	à	à	à
421	1441	2501	8601	13521	
à	à	à	à	à	
440	1460	2520	8620	13540	
à	à	à	à	à	
441	1481	3041	8761	14701	
à	à	à	à	à	
460	1500	3060	8780	14720	
à	à	à	à	à	
821	1501	3061	8861	15101	
à	à	à	à	à	
840	1520	3080	8880	15120	
à	à	à	à	à	
921	1521	3341	8981	15121	
à	à	à	à	à	
940	1540	3360	9000	15140	
à	à	à	à	à	
20930	20934	20952	20953	20955	20995

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

665 (1 ^{er} déc. 1943)	2751 (1 ^{er} déc. 1943)	10033 (1 ^{er} déc. 1943)
671 (1 ^{er} déc. 1943)	2752 (1 ^{er} déc. 1943)	10034 (1 ^{er} déc. 1943)
672 (1 ^{er} déc. 1943)	2753 (1 ^{er} déc. 1943)	10035 (1 ^{er} déc. 1943)
2676 (1 ^{er} déc. 1943)	2760 (1 ^{er} déc. 1943)	10341 (1 ^{er} déc. 1943)
2677 (1 ^{er} déc. 1943)	2761 (1 ^{er} déc. 1943)	10345 (1 ^{er} déc. 1943)
2731 (1 ^{er} déc. 1943)	2762 (1 ^{er} déc. 1943)	10346 (1 ^{er} déc. 1943)
2732 (1 ^{er} déc. 1943)	3814 (1 ^{er} déc. 1943)	10347 (1 ^{er} déc. 1943)
2733 (1 ^{er} déc. 1943)	3815 (1 ^{er} déc. 1943)	10423 (1 ^{er} déc. 1943)
2734 (1 ^{er} déc. 1943)	3816 (1 ^{er} déc. 1943)	10462 (1 ^{er} déc. 1943)
2735 (1 ^{er} déc. 1943)	5018 (1 ^{er} déc. 1943)	10463 (1 ^{er} déc. 1943)
2736 (1 ^{er} déc. 1943)	6071 (1 ^{er} déc. 1943)	13803 (1 ^{er} déc. 1943)
2737 (1 ^{er} déc. 1943)	6072 (1 ^{er} déc. 1943)	13804 (1 ^{er} déc. 1943)
2738 (1 ^{er} déc. 1943)	6073 (1 ^{er} déc. 1943)	13805 (1 ^{er} déc. 1943)
2739 (1 ^{er} déc. 1943)	6074 (1 ^{er} déc. 1943)	13806 (1 ^{er} déc. 1943)
2740 (1 ^{er} déc. 1943)	6100 (1 ^{er} déc. 1943)	13807 (1 ^{er} déc. 1943)
2750 (1 ^{er} déc. 1943)	10032 (1 ^{er} déc. 1943)	X 193

Le 15 août 1944.

Le conseiller délégué aux finances: Jnles Peney.

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.
Bellinzona: Dr. S. Zelt, Ad-
vokat und Notar. Tel. 6 63.
Chur: Treuhand- u. Inkasso-
bureau J. H. Juon & Cie.

Credita
Küssnacht
Junge Q 268

Englisch-Lehrerin

erteilt Stunden
in ihrer Muttersprache
Tel. Basel 37731

Fabrikanten Industrielle

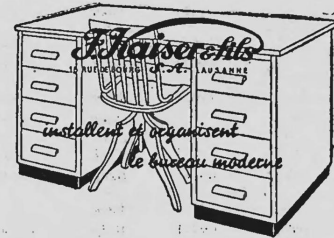
Reisender mit kauf-
männischer Bildung und
7 jähriger erfolgreicher
Reisestätigkeit sucht sich
zu verändern. Bevorzugte
Branchen: Textilien: zum
Besuche der Detaillisten;
Büro-Bedarfsartikel: zum
Besuche der Geschäfts-
häuser u. Verwaltungen.
Verkaufsrayon: West-
schweiz. Sprachkennt-
nisse: Deutsch und Fran-
zösisch in Wort u. Schrift.
Eintr. auf 1. Januar 1945
oder nach Vereinbarung.
Offerten unter P 12395 L
an Publicitas Lausanne.

**Federdrehstühle
und Bürosessel**

159-12

Verlangen Sie unseren
Spezialprospekt

PAPYRUS BÜROMÖBEL
Freiestraße 48 Basel



L'EXCELLENTE QUALITÉ
du papier carbone CANADIEN

PEERLESS
n'a point changé

Ville de Genève

328 obligations 3 % 1938, sorties au tirage d'aujourd'hui, remboursables en 500 fr., le 1^{er} décembre 1944, aux caisses indiquées sur les titres:

16261	17141	18781	19601	21401	23001
à	à	à	à	à	à
16280	17160	18800	19620	21420	23020
à	à	à	à	à	à
16281	17261	18841	19861	21681	
à	à	à	à	à	
16300	17280	18860	19880	21700	
à	à	à	à	à	
16521	18321	19201	21141	22241	
à	à	à	à	à	
16540	18340	19220	21160	22260	
à	à	à	à	à	
23631	23681	23683	23727	23764	23785
23661	23682				

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

17486 (1 ^{er} déc. 1940)	18286 (1 ^{er} déc. 1943)	22152 (1 ^{er} déc. 1942)
17487 (1 ^{er} déc. 1940)	18287 (1 ^{er} déc. 1943)	22153 (1 ^{er} déc. 1942)
17488 (1 ^{er} déc. 1940)	18300 (1 ^{er} déc. 1943)	22154 (1 ^{er} déc. 1942)
17489 (1 ^{er} déc. 1940)	18454 (1 ^{er} déc. 1940)	22155 (1 ^{er} déc. 1942)
17490 (1 ^{er} déc. 1940)	18455 (1 ^{er} déc. 1940)	22156 (1 ^{er} déc. 1942)
17491 (1 ^{er} déc. 1940)	18456 (1 ^{er} déc. 1940)	22157 (1 ^{er} déc. 1942)
17630 (1 ^{er} déc. 1943)	18457 (1 ^{er} déc. 1940)	22158 (1 ^{er} déc. 1942)
17953 (1 ^{er} déc. 1943)	19117 (1 ^{er} déc. 1942)	22159 (1 ^{er} déc. 1942)
18106 (1 ^{er} déc. 1940)	19118 (1 ^{er} déc. 1942)	22160 (1 ^{er} déc. 1942)
18107 (1 ^{er} déc. 1940)	19119 (1 ^{er} déc. 1942)	22161 (1 ^{er} déc. 1939)
18108 (1 ^{er} déc. 1940)	19120 (1 ^{er} déc. 1942)	22162 (1 ^{er} déc. 1939)
18109 (1 ^{er} déc. 1940)	21031 (1 ^{er} déc. 1941)	22163 (1 ^{er} déc. 1939)
18110 (1 ^{er} déc. 1940)	21032 (1 ^{er} déc. 1941)	22164 (1 ^{er} déc. 1939)
18113 (1 ^{er} déc. 1940)	21033 (1 ^{er} déc. 1941)	22171 (1 ^{er} déc. 1939)
18114 (1 ^{er} déc. 1940)	21034 (1 ^{er} déc. 1941)	22267 (1 ^{er} déc. 1939)
18115 (1 ^{er} déc. 1940)	22107 (1 ^{er} déc. 1942)	23641 (1 ^{er} déc. 1942)
18285 (1 ^{er} déc. 1943)	22151 (1 ^{er} déc. 1942)	23659 (1 ^{er} déc. 1942)

et 699 obligations 3 % 1938, remboursables en 1000 fr.:

1161	4301	6101	7421	10781	14181
à	à	à	à	à	à
1180	4320	6120	7440	10800	14200
à	à	à	à	à	à
1981	4861	6601	7881	11121	15261
à	à	à	à	à	à
2000	4880	6620	7900	11140	15280
à	à	à	à	à	à
2601	4941	6981	7961	11481	15281
à	à	à	à	à	à
2620	4960	7000	7980	11500	15300
à	à	à	à	à	à
2641	5121	7261	9941	12301	15381
à	à	à	à	à	à
2660	5140	7280	9360	12320	15400
à	à	à	à	à	à
2701	5321	7381	9601	12961	
à	à	à	à	à	
2720	5340	7400	9620	12980	
à	à	à	à	à	
3701	6061	7401	9781	13981	
à	à	à	à	à	
3720	6080	7420	9800	14000	
à	à	à	à	à	
16045	16060	16070	16130	16185	
16048	16063	16089	16132	16187	
16049	16064	16123	16173	16198	
16059	16065	16124	16184		

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

4349 (1 ^{er} déc. 1942)	6177 (1 ^{er} déc. 1942)	8228 (1 ^{er} déc. 1941)
4350 (1 ^{er} déc. 1942)	6178 (1 ^{er} déc. 1942)	8229 (1 ^{er} déc. 1941)
4351 (1 ^{er} déc. 1942)	6544 (1 ^{er} déc. 1942)	8230 (1 ^{er} déc. 1941)
4352 (1 ^{er} déc. 1942)	6545 (1 ^{er} déc. 1942)	8231 (1 ^{er} déc. 1941)
4511 (1 ^{er} déc. 1943)	6546 (1 ^{er} déc. 1942)	16029 (1 ^{er} déc. 1943)
5967 (1 ^{er} déc. 1943)	7514 (1 ^{er} déc. 1939)	16125 (1 ^{er} déc. 1943)
5968 (1 ^{er} déc. 1943)	7515 (1 ^{er} déc. 1939)	
6173 (1 ^{er} déc. 1942)	7516 (1 ^{er} déc. 1939)	
6174 (1 ^{er} déc. 1942)	7517 (1 ^{er} déc. 1939)	
6175 (1 ^{er} déc. 1942)	8227 (1 ^{er} déc. 1941)	
6176 (1 ^{er} déc. 1942)		

X 192

Le 15 août 1944. Le conseiller délégué aux finances: Jnles Peney.